

# AMTSBLATT

DER VERWALTUNGSGEMEINSCHAFT  
PROBSTZELLA - LEHESTEN - MARKTGÖLITZ



Nr. 11

Freitag, 4. November 2011

22. Jahrgang

## AMTLICHER TEIL

### Verwaltungsgemeinschaft Probstzella - Lehesten - Marktgörlitz

**Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger,**

wie Sie den Medien vielleicht entnommen haben, wird derzeit im Thüringer Landtag über die Finanzausstattung der Kommunen für das Jahr 2012 beraten. Nach dem derzeitigen Entwurf ist vorgesehen, die Zuweisungen an die thüringischen Kommunen um ca. 200 Mio. Euro zu reduzieren. Damit wird die überwiegende Zahl der Gemeinden und Städte nicht mehr in der Lage sein, Leistungen für ihre Bürgerinnen und Bürger in der bisherigen Form fortzusetzen. Die Landesregierung erwartet von uns, dass wir von Ihnen höhere Kommunalabgaben erheben. Das allein wird allerdings nicht reichen.

Eine mögliche Konsequenz wird folglich auch sein, dass die gemeindlichen Einrichtungen nicht mehr an allen Tagen im bisherigen Umfang geöffnet werden können. Die Bürgermeisterinnen und Bürgermeister haben daher auf ihrer Mitgliederversammlung am 12. Oktober 2011 beschlossen, im Rahmen eines Aktionstages am 8. November 2011 landesweit gemeindliche Einrichtungen zu schließen. Unsere VG Probstzella-Lehesten-Marktörlitz möchte sich an dieser Aktion solidarisch beteiligen. Unser Anliegen ist es, Sie, liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger, bereits jetzt symbolisch darauf hinzuweisen, was im kommenden Jahr auch auf unsere Kommunen zukommt.

#### **Die Einrichtungen der Verwaltungsgemeinschaft, der Gemeinde Probstzella und der Stadt Lehesten bleiben daher am 8. November 2011 ganztags geschlossen.**

In dringenden Angelegenheiten kann die Verwaltung am Montag (7. November 2011) von 9.00 bis 12.00 Uhr aufgesucht werden.

Wir möchten Sie aber auch gleichzeitig mit dieser Aktion bitten, gemeinsam mit uns Gelegenheiten zu nutzen, um mit den zuständigen Landtagsabgeordneten ins Gespräch zu kommen und sie eindringlich darum zu bitten, von den vorgesehenen Kürzungen an die Kommunen Abstand zu nehmen.

Wir bitten um Ihr Verständnis, um Ihre Unterstützung und Mithilfe und stehen für Gespräche und weitere Informationen zu dieser Aktion gerne zur Verfügung. Sie hat für uns alle existenzielle Bedeutung!

Marko Wolfram  
Bürgermeister Gemeinde Probstzella

Andreas Ludwig  
Bürgermeister Stadt Lehesten

**Erweiterte Öffnungszeiten**  
**im Einwohnermeldeamt und im Standesamt**  
**in Probstzella**

Obere Gasse 1, 07330 Probstzella

Für die **Samstags-Sprechstunde** im Einwohnermeldeamt sowie im Standesamt sind **ab sofort Voranmeldungen** erforderlich unter:

**Telefon: 03 67 35/4 61 24**      **Einwohnermeldeamt**

**Telefon: 03 67 35/4 61 25**      **Standesamt**

**Die nächste Sprechstunde ist vorgesehen für:**

**Samstag, 3. Dezember 2011**

---

## **Probstzella**

---

### **AUSZUG**

**aus der Satzung über die Straßenreinigung**  
**(Straßenreinigungssatzung)**  
**im Gebiet der Einheitsgemeinde Probstzella**

**III**  
**WINTERDIENST**

**§ 9**  
**Schneeräumung**

(1) Neben der allgemeinen Straßenreinigungspflicht haben die Verpflichteten bei Schneefall die Gehwege und Zugänge zu Überwegen vor ihren Grundstücken in einer solchen Breite von Schnee zu räumen, dass der Verkehr nicht mehr als unvermeidbar beeinträchtigt wird.

Soweit in Fußgängerzonen (Zeichen 242 StVO) und in verkehrsberuhigten Bereichen (Zeichen 325 StVO) Gehwege nicht vorhanden sind, gilt als Gehweg ein Streifen von 1,50 m Breite entlang der Grundstücksgrenze.

(2) Die von Schnee geräumten Flächen vor den Grundstücken müssen so aufeinander abgestimmt sein, dass eine durchgehende benutzbare Gehwegfläche gewährleistet ist. Der später Räumende muss sich insoweit an die schon bestehende Gehwegrichtung vor den Nachbargrundstücken bzw. Überwegrichtung vom gegenüberliegenden Grundstück anpassen.

(3) Für jedes Hausgrundstück ist ein Zugang zur Fahrbahn und zum Grundstückseingang in einer Breite von mindestens 1,25 Meter zu räumen.

(4) Festgetretener oder auftauender Schnee ist ebenfalls – soweit möglich und zumutbar – zu lösen und abzulagern.

(5) Soweit den Verpflichteten die Ablagerung des zu beseitigenden Schnees und der Eisstücke auf Flächen außerhalb des Verkehrsraumes nicht zugemutet werden kann, darf der Schnee auf Verkehrsflächen nur so abgelagert werden, dass der Verkehr und vor allem auch die Räumfahrzeuge möglichst wenig beeinträchtigt werden.

(6) Die Abflussrinnen müssen bei Tauwetter von Schnee freigehalten werden.

(7) Die in den vorstehenden Absätzen festgelegten Verpflichtungen gelten für die Zeit von 07.00 bis 20.00 Uhr. Sie sind bei Schneefall jeweils unverzüglich durchzuführen.

### **§ 10**

#### **Beseitigung von Schnee- und Eisglätte**

(1) Bei Schnee- und Eisglätte haben die Verpflichteten die Gehwege, die Zugänge zu Überwegen, die Zugänge zur Fahrbahn und zum Grundstückseingang derart und so rechtzeitig zu bestreuen, dass Gefahren nach allgemeiner Erfahrung nicht entstehen können. Dies gilt auch für „Rutschbahnen“. In Fußgängerzonen und verkehrsberuhigten Bereichen findet § 9 Abs. 1 Satz 2 Anwendung.

(2) Bei Eisglätte sind Bürgersteige grundsätzlich in voller Breite und Tiefe, Zugänge zur Fahrbahn und zu Überwegen in einer Breite von 1,50 m abzustumpfen. Noch nicht vollständig ausgebaute/fertiggestellte Gehwege müssen in einer Mindestdiefe von 1,50 m, in der Regel an der Grundstücksgrenze beginnend, abgestumpft werden. § 9 Abs. 2 gilt entsprechend.

(3) Bei Schneeglätte braucht nur die nach § 9 zu räumende Fläche abgestumpft zu werden.

(4) Als Streumaterial sind vor allem Sand, Splitt und ähnliches abstumpfendes Material zu verwenden. Asche darf zum Bestreuen nur in dem Umfang und in der Menge verwendet werden, dass eine übermäßige Verschmutzung der Geh- und Überwege nicht eintritt. Salz darf nur in geringen Mengen zur Beseitigung fest-getretener Eis- und Schneerückstände verwendet werden. Die Rückstände müssen nach ihrem Auftauen sofort beseitigt werden.

(5) Auftauendes Eis auf den in den Abs. 2 und 3 bezeichneten Flächen ist aufzuhacken und entsprechend der Vorschrift des § 9 Abs. 5 zu beseitigen.

(6) Beim Abstumpfen und Beseitigen von Eisglätte dürfen nur solche Hilfsmittel verwendet werden, die die Straßen nicht beschädigen.

(7) § 9 Abs. 7 gilt entsprechend.

Hauptverwaltung

### **Fälligkeit von Steuerraten**

Am **15. November 2011** sind die Grund- und Gewerbesteuerrenten für das IV. Quartal 2011 fällig.

Wir fordern hiermit alle Steuerpflichtigen auf, die fällige Steuerrente sowie **bestehende Rückstände** (auch Hundesteuer, Mieten, Pachten, allgemeine Friedhofsgebühren) auf eines der folgenden Konten unter Angabe des Kassenzeichens zu überweisen.

**Für die Einheitsgemeinde Probstzella:**

**Sparkasse Saalfeld-Rudolstadt**

**Konto: 167**

**BLZ: 830 503 03**

**Raiba-Voba Kronach-Ludwigsstadt**

**Konto: 3 234 100**

**BLZ: 773 616 00**

Zur Erleichterung des Zahlungsverkehrs besteht die Möglichkeit, der Gemeindeverwaltung Probstzella, Steueramt/Kasse, eine Einzugsermächtigung zu erteilen.

**Aufstellungsbeschluss**  
**1. Änderung Bebauungsplan**  
**„Überlandwerk“ Probstzella**

Der Gemeinderat der Einheitsgemeinde Probstzella beschließt die Aufstellung der 1. Änderung des Bebauungsplanes Gewerbegebiet „Überlandwerk“ in Probstzella gemäß § 13a BauGB. Das Ausweisungsgebiet ergibt sich aus dem beiliegenden Lageplan, der als Anlage zu diesem Beschluss beigelegt ist. Der Erläuterungsbericht ist Bestandteil des Bebauungsplanes.

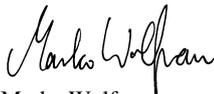
**Begründung:**

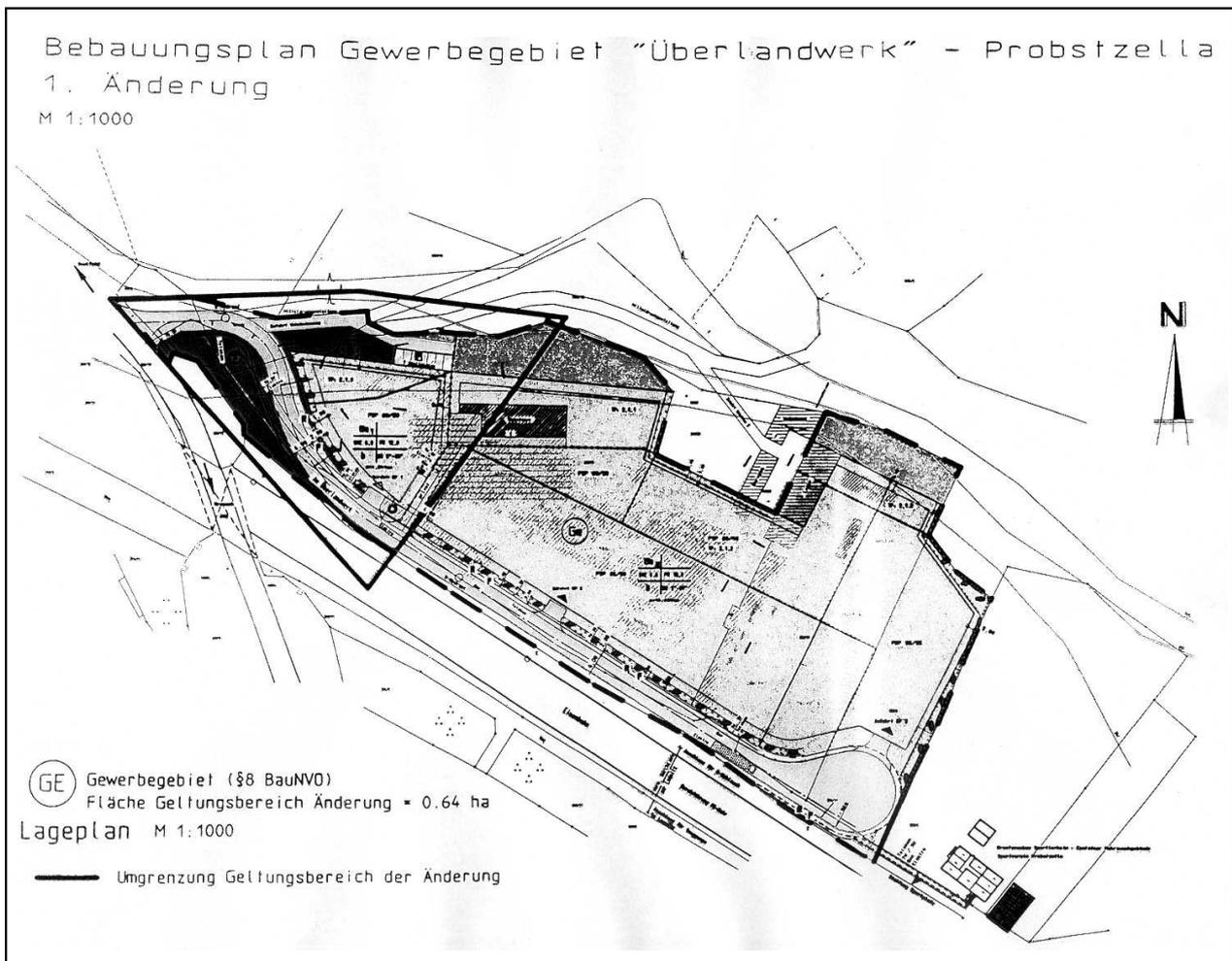
Bei der detaillierten Planung der Erschließungsstraße hat sich herausgestellt, dass der Einmündungsbereich von der B 85 ins Gewerbegebiet nicht den Anforderungen des Straßenbauamtes genügt. Die Linienführung der Erschließungsstraße wurde geändert, dies macht eine B-Planänderung erforderlich.

Die Bebauungsplanänderung bezieht sich auf den östlichen Teil des Gewerbegebietes „Überlandwerk“ – Einmündungsbereich der Erschließungsstraße und Baufeld 1.

Die Änderung berührt lediglich die zeichnerische Festsetzung im Änderungsbereich. Die textlichen Festsetzungen des Bebauungsplanes werden durch die Änderung nicht tangiert und behalten unverändert ihre Gültigkeit.

Probstzella, 27. Oktober 2011

  
Marko Wolfram  
Bürgermeister



Die nächste Ausgabe des **AMTSBLATTES der VG Probstzella-Lehesten-Marktölit** erscheint am 2. Dezember 2011.

Redaktionsschluss ist der 23. November 2011.

# Amtsgericht Rudolstadt

## Ausfertigung

K 59/09

Geschäftsnummer



## Beschluss

Das im

Wohnungsgrundbuch von Schaderthal, Blatt 62, Grundbuchamt Saalfeld  
eingetragene Wohnungseigentum, lfd. Nr. 1 Gemarkung Schaderthal  
1/3 Miteigentumsanteil an dem Grundstück

Flurstück 233/3, Landwirtschaftsfläche, Waldfläche Ortsstraße 28 zu 8.268 qm

verbunden mit dem Sondereigentum an der Wohnung im Erdgeschoss nebst Keller im Aufteilungsplan bezeichnet mit Nr. 1; Für jeden Miteigentumsanteil ist ein besonderes Grundbuch angelegt (Blätter 62 bis 64). Der hier eingetragene Miteigentumsanteil ist durch die zu den anderen Miteigentumsanteilen gehörenden Sondereigentumsrechte beschränkt. Wegen Gegenstand und Inhalt des Sondereigentums wird Bezug genommen auf die Bewilligung vom 09.09.1997; hierher übertragen aus Blatt 52; eingetragen am 18.11.1997.

großzügige 4-Raumwohnung, ca. 119 qm Wohnfläche

soll am

Wochentag und Datum	Uhrzeit	Raum	im Gerichtsgebäude
Mittwoch, 22.02.2012	10:00	Zimmer 89	Marktstraße 54

durch Zwangsvollstreckung versteigert werden.

Gemäß § 74 a Abs. 5 ZVG beträgt der festgesetzte Verkehrswert:

Blatt 62 lfd. Nr. 1 30.000 EUR

Ist ein Recht im Grundbuch nicht ersichtlich oder erst nach dem Versteigerungsvermerk eingetragen, muss der Berechtigte es anmelden, bevor das Gericht im Versteigerungstermin zum Bieten auffordert und es glaubhaft machen, wenn

der Gläubiger widerspricht, andernfalls wird das Recht im geringsten Gebot nicht berücksichtigt und erst nach dem Anspruch der Gläubiger und den übrigen Rechten befriedigt.

Es ist zweckmäßig, zwei Wochen vor dem Termin eine Berechnung der Ansprüche - getrennt nach Hauptbetrag, Zinsen und Kosten - einzureichen und den beanspruchten Rang mitzuteilen. Der Berechtigte kann dies auch zur Niederschrift der Geschäftsstelle erklären.

Wer berechtigt ist, die Versteigerung des Grundeigentums oder seines Zubehörs (§ 55 ZVG) zu verhindern, kann das Verfahren aufheben oder einstweilen einstellen lassen, bevor das Gericht den Zuschlag erteilt.

Versäumt er dies, tritt für ihn der Versteigerungserlös anstelle des Grundeigentums oder seines Zubehörs.

In einem früheren Termin ist der Zuschlag bereits nach

§ 74 a ZVG  
versagt worden.

§ 85 a ZVG

Rudolstadt, den 28.09.2011

Schors  
Rechtspflegerin

Ausgefertigt:

07407 Rudolstadt, 04.10.2011

Wiegand, Justizangestellte  
Urkundsbeamtin der Geschäftsstelle



---

# Lehesten

---

## Beschlüsse

*Der Stadtrat der Stadt Lehesten fasste in seiner Sitzung am 20. Oktober 2011 folgende Beschlüsse:*

### **Beschluss-Nr. 127/2011**

#### **Auflösung der Einsatzabteilung der Freiwilligen Feuerwehr im OT Röttersdorf**

Der Stadtrat der Stadt Lehesten/Thür.Wald beschließt die Auflösung der Freiwilligen Feuerwehr im Ortsteil Röttersdorf zum 30. September 2011. Diese Entscheidung wird einvernehmlich mit der Wehrführung der Freiwilligen Feuerwehr Lehesten/Thür.Wald und den Kameraden der Ortsteilwehr Röttersdorf getroffen.

Die Mitglieder der Alters- und Ehrenabteilung Röttersdorf werden dem Stadtbrandmeister unterstellt.

Die persönlichen Ausrüstungen und die vorhandene Löschtechnik sind ins Feuerwehrgerätehaus Lehesten umzusetzen. Die Nutzung des Feuerwehrgerätehauses Röttersdorf wird durch den Stadtrat separat entschieden.

### **Beschluss-Nr. 128/2011**

#### **Vereinbarung zur Finanzierung des Eigenanteils des Ganzjahresprojektes Rennsteig – sonstiges**

Der Stadtrat der Stadt Lehesten stimmt der beigefügten Vereinbarung zur Finanzierung des Ganzjahresprojektes Rennsteig zu.

Der Bürgermeister wird beauftragt, die Vertragsunterzeichnung vorzunehmen.

### **Beschluss-Nr. 131/2011**

#### **Vereinbarung zur Finanzierung des Eigenanteils des Ganzjahresprojektes Rennsteig – Rennsteighaus**

Der Stadtrat der Stadt Lehesten stimmt der beigefügten Vereinbarung zur Finanzierung des Ganzjahresprojektes Rennsteig vorbehaltlich der Gesamtfinanzierung zu. Der Bürgermeister wird beauftragt, die Vertragsunterzeichnung vorzunehmen.

*Der Stadtrat der Stadt Lehesten fasste in seiner Sitzung am 25. Oktober 2011 folgenden Beschluss:*

### **Beschluss-Nr. 129/2011**

#### **Vergabe Winterdienstleistungen an Dritte**

Der Stadtrat beschließt, mit den Winterdienstleistungen OD Schmiedebach und Röttersdorf die Firma TSI zu beauftragen.

Mit den Winterdienstleistungen für die Kommunalstraße zwischen Brennersgrün und Grumbach wird die Firma Hempel beauftragt.

Die Winterdienstleistungen für Röttersdorf werden an die Agrar-genossenschaft Frankenwald eG Lehesten vergeben.

Der Stadtrat beauftragt den Bürgermeister, die Verträge entsprechend den vorliegenden Angeboten abzuschließen.



## Bürgerinformation

Der Winterdienst für Lehesten und seine Ortsteile wird neu organisiert.

Vorrangig werden die Hauptstraßen geräumt, auf Nebenstraßen ist mit eingeschränktem Winterdienst zu rechnen.

Für die Straße der Jugend ist ein beiderseitiges Parkverbot für die Wintersaison zur Sicherstellung der Schneeräumung beantragt.

Wir hoffen auf Ihr Verständnis.



Andreas Ludwig  
Bürgermeister

## AUSZUG

### aus der Satzung über die Straßenreinigung (Straßenreinigungssatzung) im Gebiet der Stadt Lehesten

#### III WINTERDIENST

##### § 9 Schneeräumung

(1) Neben der allgemeinen Straßenreinigungspflicht haben die Verpflichteten bei Schneefall die Gehwege und Zugänge zu Überwegen vor ihren Grundstücken in einer solchen Breite von Schnee zu räumen, dass der Verkehr nicht mehr als unvermeidbar beeinträchtigt wird.

Soweit in Fußgängerzonen (Zeichen 242 StVO) und in verkehrsberuhigten Bereichen (Zeichen 325 StVO) Gehwege nicht vorhanden sind, gilt als Gehweg ein Streifen von 1,50 m Breite entlang der Grundstücksgrenze.

Bei Straßen mit einseitigem Gehweg sind sowohl die Eigentümer oder Besitzer der auf der Gehwegseite befindlichen Grundstücke als auch die Eigentümer oder Besitzer der auf der gegenüberliegenden Straßenseite befindlichen Grundstücke zum Winterdienst auf diesem Gehweg verpflichtet.

In Jahren mit gerader Endziffer sind die Eigentümer oder Besitzer der auf der Gehwegseite befindlichen Grundstücke, in Jahren mit ungerader Endziffer die Eigentümer oder Besitzer der auf der gegenüberliegenden Straßenseite befindlichen Grundstücke verpflichtet.

Die in Frage kommende Gehwegfläche bestimmt sich nach § 6 Abs. 1 der Satzung, wobei bei den gegenüberliegenden Grundstücken deren Grundstücksbreite auf die Gehwegseite zu projizieren ist.

Mündet in Straßen mit einseitigem Gehweg auf der dem Gehweg gegenüberliegenden Seite eine Straße ein, so sind die Eigentümer oder Besitzer der Eckgrundstücke verpflichtet,

zusätzlich zu der vorstehend festgelegten Gehwegfläche auch den Teil des Gehweges von Schnee zu räumen, der gegenüber der einmündenden Straße liegt, und zwar jeweils bis zur gedachten Verlängerung der Achse der einmündenden Straße.

- (2) Die von Schnee geräumten Flächen vor den Grundstücken müssen so aufeinander abgestimmt sein, dass eine durchgehende benutzbare Gehwegfläche gewährleistet ist.

Der später Räumende muss sich insoweit an die schon bestehende Gehwegrichtung vor den Nachbargrundstücken bzw. Überwegrichtung vom gegenüberliegenden Grundstück anpassen.

- (3) Für jedes Hausgrundstück ist ein Zugang zur Fahrbahn und zum Grundstückseingang in einer Breite von mindestens 1,25 Meter zu räumen.
- (4) Festgetretener oder auftauender Schnee ist ebenfalls – soweit möglich und zumutbar – zu lösen und abzulagern.
- (5) Soweit den Verpflichteten die Ablagerung des zu beseitigenden Schnees und der Eisstücke auf Flächen außerhalb des Verkehrsraumes nicht zugemutet werden kann, darf der Schnee auf Verkehrsflächen nur so abgelagert werden, dass der Verkehr und vor allem auch die Räumfahrzeuge möglichst wenig beeinträchtigt werden.
- (6) Die Abflussrinnen müssen bei Tauwetter von Schnee freigehalten werden.
- (7) Die in den vorstehenden Absätzen festgelegten Verpflichtungen gelten für die Zeit von 07.00 bis 20.00 Uhr. Sie sind bei Schneefall jeweils unverzüglich durchzuführen.

## § 10

### Beseitigung von Schnee- und Eisglätte

- (1) Bei Schnee- und Eisglätte haben die Verpflichteten die Gehwege, die Zugänge zu Überwegen, die Zugänge zur Fahrbahn und zum Grundstückseingang derart und so rechtzeitig zu bestreuen, dass Gefahren nach allgemeiner Erfahrung nicht entstehen können.

Dies gilt auch für „Rutschbahnen“. In Fußgängerzonen und verkehrsberuhigten Bereichen findet § 9 Abs. 1 Satz 2 Anwendung. Bei Straßen mit einseitigem Gehweg findet für die Beseitigung von Schnee- und Eisglätte die Regelung des § 9 Abs. 1 Sätze 3 ff. Anwendung.

- (2) Bei Eisglätte sind Bürgersteige grundsätzlich in voller Breite und Tiefe, Zugänge zur Fahrbahn und zu Überwegen in einer Breite von 1,50 m abzustumpfen. Noch nicht vollständig ausgebaute/fertiggestellte Gehwege müssen in einer Mindesttiefe von 1,50 m, in der Regel an der Grundstücksgrenze beginnend, abgestumpft werden. § 9 Abs. 2 gilt entsprechend.
- (3) Bei Schneeglätte braucht nur die nach § 9 zu räumende Fläche abgestumpft zu werden.
- (4) Als Streumaterial sind vor allem Sand, Splitt und ähnliches abstumpfendes Material zu verwenden. Asche darf zum Bestreuen nur in dem Umfang und in der Menge verwendet werden, dass eine übermäßige Verschmutzung der Geh- und Überwege nicht eintritt. Salz darf nur in geringen Mengen zur Beseitigung festgetretener Eis- und Schneerückstände verwendet werden. Die Rückstände müssen nach ihrem Auftauen sofort beseitigt werden.

- (5) Auftauendes Eis auf den in den Abs. 2 und 3 bezeichneten Flächen ist aufzuhacken und entsprechend der Vorschrift des § 9 Abs. 5 zu beseitigen.
- (6) Beim Abstumpfen und Beseitigen von Eisglätte dürfen nur solche Hilfsmittel verwendet werden, die die Straßen nicht beschädigen.
- (7) § 9 Abs. 7 gilt entsprechend.

Hauptverwaltung

## Sprechstunden im Rathaus Lehesten

*Bauverwaltung/Liegenschaften*

**Dienstag, 22. November 2011**

16.00 Uhr – 18.00 Uhr

### Impressum

Herausgeber: Verwaltungsgemeinschaft Probstzella-Lehesten-Marktöplitz  
Markt 8, 07330 Probstzella  
Telefon: 03 67 35/46 10, Fax: 03 67 35/46 15  
E-Mail: info@vgem-probstzella.de

Verantwortlich für den amtlichen Teil:  
Verwaltungsgemeinschaft Probstzella-Lehesten-Marktöplitz  
Marko Wolfram, Gemeinschaftsvorsitzender  
Gemeinde Probstzella  
Marko Wolfram, Bürgermeister  
Stadt Lehesten/Thür. Wald  
Andreas Ludwig, Bürgermeister

Für die sachliche Richtigkeit von Informationen der Zweckverbände oder von Gemeinden zeichnen diese selbst verantwortlich.

Das Amtsblatt erscheint in der Regel einmal monatlich.

Es wird an alle erreichbaren Haushalte in der Verwaltungsgemeinschaft Probstzella-Lehesten-Marktöplitz kostenlos verteilt.

Im Bedarfsfall können Einzelexemplare über die Verwaltungsgemeinschaft Probstzella-Lehesten-Marktöplitz

- Sekretariat  
Markt 8, 07330 Probstzella
- Bürgerbüro  
Obere Marktstraße 1, 07349 Lehesten

kostenlos – bei Postversand gegen die Erstattung der Versandkosten – bezogen werden.

Redaktionsschluss:

In der Regel 10 Tage vor Erscheinen des Amtsblattes.

Für unverlangt eingesandte Manuskripte wird keine Haftung übernommen.

Rücksendung nur bei Rückporto.

Verantwortlich für den nichtamtlichen Teil:  
Verwaltungsgemeinschaft Probstzella-Lehesten-Marktöplitz  
(Verwaltung)  
Für die inhaltliche Richtigkeit im nichtamtlichen Teil zeichnen die jeweiligen Autoren.

Gesamtherstellung, verantwortlich für Anzeigenannahme und kostenlose Verteilung:

Satz & Media Service Uwe Nasilowski  
Straße des Friedens 1, 07338 Kaulsdorf  
Telefon: 03 67 33/2 33 15, Fax: 03 67 33/2 33 16  
E-Mail: satz.mediaservice@t-online.de

Für Verträge mit der Firma Satz & Media Service, Inhaber Uwe Nasilowski, gelten deren allgemeine Geschäftsbedingungen.

---

# ENDE AMTLICHER TEIL

---

---

# NICHTAMTLICHER TEIL

---

---

## Verwaltungsgemeinschaft

---

### Bereitschaft der Ärzte

Zu erfragen über die Rettungsleitstelle Saalfeld:

**Telefon 0 36 71/99 00**

In dringenden Fällen über:

**Notruf 112**

---

## Apotheken - Notdienste 2011

---

### Diensthabende Apotheken

Die Notdienstzeiten für die genannte diensthabende Apotheke enden 20.00 Uhr an den Wochentagen Montag bis Freitag.

Am Samstag wird zusätzlich von 16.00 Uhr bis 18.00 Uhr in der jeweils diensthabenden Apotheke geöffnet.

An Sonntagen und Feiertagen ist die jeweils diensthabende Apotheke von 10.00 Uhr bis 12.00 Uhr sowie von 16.00 Uhr bis 18.00 Uhr geöffnet.

Danach tritt der 24 h-Notdienst der Saalfelder Apotheken in Kraft. Auskunft über die Rettungsleitstelle – Telefon 0 36 71/99 00).

<b>31.10. – 06.11.2011</b>	<b>Glückauf-Apotheke Kamsdorf</b>
<b>07.11. – 13.11.2011</b>	<b>Saale-Apotheke Kaulsdorf</b>
<b>14.11. – 20.11.2011</b>	<b>Schloßberg-Apotheke Könitz</b>
<b>21.11. – 27.11.2011</b>	<b>Apotheke Leutenberg</b>
<b>28.11. – 04.12.2011</b>	<b>Glückauf-Apotheke Kamsdorf</b>

---

## Thüringer Forstamt Leutenberg

---

### Information an alle Waldbesitzer im Thüringer Forstamt Leutenberg

Im Thüringer Forstamt Leutenberg sind bis auf weiteres drei Forstreviere nicht mehr mit einem ständigen Revierleiter besetzt.

Die dringendsten Aufgaben werden durch die benachbarten Revierleiter wahrgenommen.

Dadurch haben sich revierübergreifende Veränderungen und Verschiebungen in der Zuständigkeit für den Privat- und Kommunalwald ergeben.

Die folgenden Revierleiter sind ab sofort mit der Betreuung der jeweils aufgeführten Gemarkungen beauftragt:

- **Revierleiter Hans Leeder**  
Hersdorf Nr. 8  
07338 Leutenberg  
Mobil: 0172/3 48 02 51  
Telefon: 03 67 34/2 30 69

### **Gemarkungen:**

Altengesees, Brennersgrün, Burglemnitz, Gahma, Gleima, Landsendorf, Lehesten, Lichtentanne, Rauschengesees, Röttersdorf, Schmiedebach

- **Revierleiter Matthias Wege**

Gabe Gottes Nr. 91, 07330 Marktgörlitz  
Mobil: 0172/3 48 02 53  
Telefon: 03 67 35/7 32 67

### **Gemarkungen:**

Großgeschwenda, Hoheneiche, Kleingeschwenda/b.A., Kleinneundorf, Königsthal, Limbach, Marktgörlitz, Pippelsdorf, Probstzella, Roda, Schlaga, Wickersdorf, Zopten

- **Revierleiter André Kaul**

Haeckelstraße 2, 07318 Saalfeld  
Mobil: 0172/3 48 02 54  
Telefon: 036 71/45 73 51

### **Gemarkungen:**

Buchbach, Creunitz, Gebersdorf, Gösselsdorf, Gräfenthal, Großneundorf, Lichtenhain, Meernach, Reichmannsdorf, Sommersdorf, Spechtsbrunn

- **Revierleiter Hubert Schmidt**

Oberloquitz Nr. 2, 07330 Probstzella  
Mobil: 0172/3 48 02 57  
Telefon: 03 67 31/2 30 44

### **Gemarkungen:**

Arnsbach, Döhlen, Eyba, Jemichen, Knobelsdorf, Laasen, Lositz, Oberloquitz, Reichenbach, Reschwitz, Schaderthal, Unterloquitz, Weischwitz

- **Revierleiter Hagen Scherf**

An der Neumühle 80, 07338 Drognitz  
Mobil: 0172/3 48 02 58  
Telefon: 03 67 37/2 30 45

### **Gemarkungen:**

Altenbeuthen, Dorfilm, Drognitz, Kleingeschwenda/b.L., Löhma, Lothra, Munschwitz, Neidenberga, Neuenbeuthen, Reitzengeschwenda, Steinsdorf

- **Revierleiter Michael Schmidt**

Kleingeschwenda b.L. 19, 07338 Leutenberg  
Mobil: 0172/3 48 02 59  
Telefon 03 67 34/2 30 40

### **Gemarkungen:**

Breternitz, Bucha, Eichicht, Fischersdorf, Herschdorf b.L., Hirzbach, Hockeroda, Hohenwarte, Kamsdorf, Kaulsdorf, Könitz, Leutenberg, Obernitz, Rosenthal, Saalfeld, Schweinbach

Wir bitten die Waldbesitzer, sich bei Fragen zur Bewirtschaftung ihrer Waldflächen an den in der betreffenden Gemarkung zuständigen Revierleiter zu wenden.

Eckardt  
Forstamtsleiter

# E.ON Thüringer Energie AG

## Beratungsmobil der E.ON Thüringer Energie AG

Die Servicemitarbeiter E.ON Thüringer Energie AG werden ab sofort Fragen rund um Energieversorgung und Energiesparen beantworten.

in	<b>PROBSTZELLA</b> – auf dem Marktplatz	in	<b>LEHESTEN</b> – auf dem Marktplatz
von	<b>12.00 bis 14.00 Uhr</b>	von	<b>10.00 bis 12.00 Uhr</b>
am	<b>Mittwoch 09.11.2011</b>	am	<b>Donnerstag 10.11.2011</b>
	<b>Mittwoch 23.11.2011</b>		<b>Donnerstag 24.11.2011</b>
	<b>Mittwoch 07.12.2011</b>		<b>Donnerstag 08.12.2011</b>

## Probstzella



### Weihnachtsfeier

für die Senioren der Einheitsgemeinde Probstzella

Die Gemeinde Probstzella überrascht ihre Senioren in diesem Jahr erstmals mit einer Weihnachtsfeier der besonderen Art. Sie alle gemeinsam sind zum Konzert des **Thüringer Polizeimusikcorps** mit weihnachtlicher Blasmusik bei Kaffee und Gebäck

**am 11. Dezember um 14.30 Uhr**  
**im Haus des Volkes**

eingeladen.

Nach dem Konzert ist Gelegenheit zum gemütlichen Beisammensein und netten Gesprächen mit Bürgermeister und Pfarrer.

Ein Sonderbus fährt Sie gegen einen geringen Unkostenbeitrag von den umliegenden Ortschaften nach Probstzella zum Haus des Volkes und bringt Sie nach der Weihnachtsfeier ab 18.30 Uhr wieder zurück zu Ihrem Wohnort.

Für die Veranstaltung benötigen Sie unbedingt eine **Eintrittskarte**, die Sie

**spätestens bis zum 28. November**

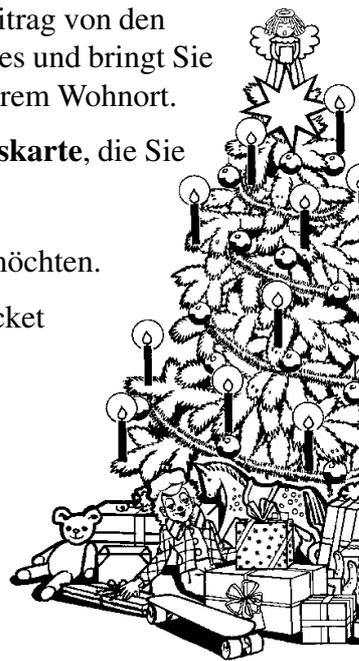
im Sekretariat der Gemeinde in Probstzella abholen möchten.

Bei der Gelegenheit bezahlen Sie auch das Busticket (2,00 Euro für Hin- und Rückfahrt, Sammelbestellungen sind möglich).

Die Marktgölitzer Bürger können die Karten im dortigen Bürgerbüro erhalten.

Bei Fragen wenden Sie sich telefonisch an die Gemeinde unter 03 67 35/46 10.

Wir freuen uns auf Sie!



---

## ZWA

---

Zweckverband Wasserversorgung und Abwasserbeseitigung  
für Städte u. Gemeinden des Landkreises Saalfeld-Rudolstadt

### Rufnummern des Bereitschaftsdienstes

amtl. Abt.-Ltr. Wasserversorgung Saalfeld  
0173/3 79 13 05

amtl. Abt.-Ltr. Wasserversorgung Rudolstadt  
0173/3 79 13 07

amtl. Abt.-Ltr. Abwasser  
0173/3 79 13 03

---

## Mitteilungen

---

### Fundsache

- eine Fernbedienung

### Sankt Martin in Probstzella



**Am Donnerstag, den 10. November findet in Probstzella wieder der traditionelle Martinsumzug statt.**

Treffpunkt ist an der Grundschule in der Marktgöltzer Straße, ab 17.00 Uhr wird sich der Zug in Richtung Marktplatz bewegen.

Dort erwartet St. Martin mit seinem Pferd die Kinder und freut sich über kräftigen Gesang, der vom Posaunenchor der Kirchengemeinde unterstützt werden wird.

Über die Kleinneundorfer Straße und den Kirchweg wird der Laternenumzug bis zur Lorenzkirche weiterziehen. Dort findet ein Martinsspiel statt, danach werden die Martinshörnchen verteilt.

Im Kirchhof wird die Feuerwehr wieder das Martinsfeuer entzünden und für alle einen wärmenden Imbiss mit Gulaschsuppe und Glühwein bereit halten.

Die Anwohner entlang des Weges können mit Lichtern in den Fenstern zur Festlichkeit des Laternenumzuges beitragen.



---

## Kita Probstzella

„Knirpsenakademie  
am Zwergenberg“

---

*Ich hab eine feine Laterne,  
die leuchtet so hell in der Nacht.  
Am Himmel alle Sterne  
sind auch schon aufgewacht.*

*Laternenlicht  
verlöscht noch nicht,  
Laternen leuchte hell.*

*Ich trag meine feine Laterne  
ganz ruhig vor mir her,  
ich hab sie ja so gerne  
sie wird mir nicht zu schwer.*

*Laternenlicht  
verlöscht noch nicht,  
Laternen leuchte hell.*



### Der Fotograf kommt!

Am **14./15. November** kommt der Fotograf in unsere Einrichtung.

Die Kinder der Krabbelgruppe können am Dienstag, dem 15. November ab 11.00 Uhr zum Fotograf kommen.

### Angebote der Krabbelgruppe

**Donnerstag, 17. November 2011**  
09.00 Uhr Adventskalender herstellen

**Donnerstag, 1. Dezember 2011**  
09.00 Uhr Winterfensterbild

### Eltern des Monats

An dieser Stelle möchten wir es jeden Monat zu einer schönen Tradition werden lassen, Eltern zu danken, die uns während dieser Zeit in ganz besonderer Weise unterstützten.

*Nicht immer Selbstverständlichkeit,  
dass Eltern zu helfen sind bereit,  
drum möchten wir mit Wortgedanken,  
uns herzlich noch bei euch bedanken:*

*Für all die ganze Herzlichkeit,  
die ihr zu geben seid bereit.  
Für Früchte, die vom Baum gefallen,  
die ihr gebt zum Naschen allen.*

*Für die Mitarbeit in unsrem Haus,  
wo wir alle gehen ein und aus.  
Für Mithgefühl und auch Donnerwetter,  
wonach ja alle sind noch netter.*

*Zum Schluss bleibt jetzt hier nur zu sagen:  
Das Glück zum Himmel scheint zu ragen.  
In unsrem Herzen wohnt ihr als Schatz,  
erhaltet auch den Ehrenplatz!*

**Herzlichen Glückwunsch den Eltern des Monats Oktober:**

Romy Sokol  
Annett Reinelt  
Olaf Müller  
Steffi Zimmermann und Eltern aus Großneundorf

---

# Bund der Vertriebenen e.V.

---

**Die Mitglieder des BdV  
werden zum Heimgnachmittag eingeladen**

**Dienstag, 15. November 2011**

14.00 Uhr „Altes Forsthaus“ Probstzella

**Dienstag, 29. November 2011**

14.00 Uhr „Altes Forsthaus“ Probstzella



---

## Kita „Kleine Strolche“ Marktöglitz

---

### Besondere Veranstaltungen

**Mittwoch, 9. November 2011**

**Theaterfahrt „Die Bremer Stadtmusikanten“**  
(Fahrt mit den mittleren und älteren Kindern ins Theater nach Saalfeld)

**Dienstag, 15. November 2011**

14.30 Uhr **Oma-Opa-Tag**

*Wir laden alle Omas und Opas unserer Kinder ein,  
beim Oma-Opa-Tag dabei zu sein.  
Es gibt Kaffee und Kuchen –  
vorher werden wir uns an einem kleinen Programm  
versuchen!*

Frau Weise verkauft Bücher und kleine Geschenke.

**Donnerstag, 24. November 2011**

**Wanderung mit unserem Förster!**  
„Die Eichhörnchen verstecken sich vor dem Winter.“

**Dienstag, 29. November 2011**

**Der Fotograf kommt zu uns.**



### Tanzgruppe

Die Kinder unserer Tanzgruppe treffen sich regelmäßig zu den angegebenen Terminen am Aushang in der Einrichtung.

---

# Schützengesellschaft 1896 Probstzella e.V.

---

### Termine

**Donnerstag, 17. November 2011**

18.30 Uhr **Schießtraining in Ebersdorf**

**Donnerstag, 1. Dezember 2011**

19.30 Uhr **Zusammenkunft im Vereinszimmer**  
im „Alten Forsthaus“ Probstzella



---

# Jagdgenossenschaft Lichtentanne

---

### Einladung

Die Jagdgenossenschaft Lichtentanne führt eine Versammlung durch:

am **Freitag, dem 18. November 2011**

um **19.00 Uhr**

im **Gasthaus „Zur fröhlichen Aussicht“**

### Tagesordnung:

- Begrüßung und Feststellung der Beschlussfähigkeit
- Information vom Thüringer Verband der Jagdgenossenschaften und Eigenjagdbezirksinhaber e.V. durch den Geschäftsführer Herrn Detlef Sommer
- Bericht des Jagdvorstandes
- Anfragen und Mitteilungen

Der Jagdvorstand

---

# Thüringerwald - Zweigverein Probstzella e.V.

---



### Termine

### im November und Dezember

**Freitag, 11. November 2011**

**Wanderung zum Forellenhof**  
11.00 Uhr Treffpunkt am Marktplatz  
*Anmeldung erbeten*

**Samstag, 26. November 2011**

**Weihnachtsmarkt**  
ab 14.00 Uhr lädt der Verein alle Besucher des Weihnachtsmarktes zu Kaffee und Kuchen in den Gemeinschaftsraum des Objektes Marktstraße 11 (betreutes Wohnen von K. Puchta) ein.

**Samstag, 3. Dezember 2011**

15.00 Uhr beginnt die  
**Jahresabschlussfeier in der Gaststube Stapel**

„Frisch Auf“

---

# Fischereiverein „Loquitzgrund“ e.V. Probstzella

---

### Einladung zur Versammlung

**Freitag, 11. November 2011**

19.00 Uhr für die Leitung und

20.00 Uhr für alle Mitglieder in der Gaststätte in Königsthal

# Weihnachtsmeile in Probstzella

26. November 2011

**11.00 Uhr**

**Eröffnung durch den Bürgermeister**

**14.00 bis 16.30 Uhr**

**Bühnenprogramm**

## **Altes Forsthaus**

- Ausstellung zum Jubiläum Porzellanfabrik
- Modelleisenbahn
- Basar mit Weihnachtsschmuck
- Kaffee und Kuchen, Glühwein



## **Parkplatz Marktstraße**

- Weihnachtsmarkt
- reichhaltiges kulinarisches Angebot
- Glühwein und andere Getränke
- Tombola



## **Marktstraße 11**

14.00 Uhr

- Kaffee und Kuchen  
beim Wanderverein

16.00 Uhr

- weihnachtliche Flötenmusik

## **Pfarrhaus**

14.00 Uhr

- Adventsbasar
- Bücherstube Weise
- Büchereck Ludwigsstadt
- Kaffee und Bergische Waffeln



## **Lorenzkirche**

- Krippenausstellung





# 15. Adventsmarkt

## **der Vereine der Ortschaft Marktöplitz**

am 27. November 2011 ab 14.00 Uhr  
rund um den Dorfplatz „Linde“

*Es erwartet Sie ein abwechslungsreiches Sortiment verschiedener Händler und Anbieter aus der Region.*



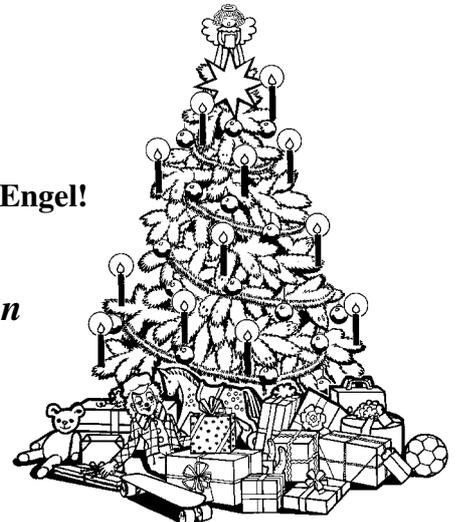
**Die Versorgung und Unterhaltung erfolgt ausschließlich durch die Vereine des Ortes:**

- ★ 14.00 Uhr Eröffnung
- ★ Unterhaltungsprogramm über den Nachmittag verteilt mit dem Gesangverein „Frohsinn“ Marktöplitz und jungen Musiktalenten
- ★ hausgeschlachtete Wurst zum Verkauf
- ★ frische Wurstsuppe aus dem Kessel
- ★ selbstgebackener Kuchen und Kaffee in der Kaffeestube
- ★ Gebratenes vom Rost und Grillspieß
- ★ selbstgebackene Weihnachtsplätzchen und andere Leckereien
- ★ Glühwein und andere Getränke
- ★ Bastelstube

**15.00 Uhr WEIHNACHTSAUFFÜHRUNG für unsere Kinder**  
anschließend kommt gegen 15.30 Uhr  
der **Weihnachtsmann** mit seinem Engel!

*Wir freuen uns wieder auf Ihren Besuch und wünschen Ihnen einen angenehmen Adventsnachmittag in unserem Ort!*

**Der Vereinsring und  
der Ortsteilrat Marktöplitz**



## Probstzellaer Karnevalsclub „ZKC“ e.V.

Faschingseröffnung  
mal anders!



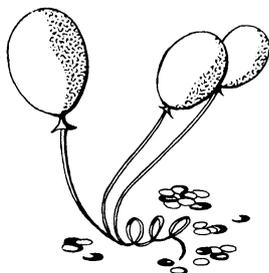
Freitag, 11.11 2011

Schlüsselübergabe durch den Bürgermeister  
mit kleinem Programm

Open Air ab 5:55 Uhr (PM)  
auf dem Turnhallenvorplatz!

Auch der Gaumen kommt nicht zu kurz, denn für Speisen und  
Getränke wird gesorgt.

Der ZKC lädt alle großen und kleinen Narren recht herzlich  
dazu ein.



## Feuerwehrverein Probstzella e.V.

### Einladung zur Vereinsversammlung

Wir laden alle Vereinsmitglieder recht herzlich zur Vereins-  
versammlung ein ...

am **Dienstag, dem 22. November 2011**

um **19.30 Uhr**

in die **Gaststube Stapel**

#### Tagesordnung:

- Vorbereitung Weihnachtsmarkt

## Marktöglitz

### Zum Totensonntag

Der Gesangverein „Frohsinn“ Marktöglitz singt am Toten-  
sonntag, dem **20. November 2011** ab 13.30 Uhr traditionell auf  
dem Friedhof Marktöglitz.

Um 14.15 Uhr findet dann der Gottesdienst zum Totensonntag  
in der Kirche Marktöglitz statt.

Gesangverein  
Frohsinn Marktöglitz

Auch dieses Jahr ist es wieder soweit,  
die Gelsler rufen auf zur schönsten Zeit!

## Kirmes Marktöglitz

11. bis 13. November 2011

**Freitag** *Rost brennt!*  
18.00 Uhr:  
» **Kirmes ausgraben** auf dem

Sportplatz und anschließend Fackelumzug  
mit **gemütlichem Beisammensein**  
am Lagerfeuer

» **9.00 Uhr: Ständerle**

» **20.00 Uhr: Kirmestanz mit LipStick**

Tischreservierungen unter:  
axel.trautschold@gmx.de  
oder 0151 / 24121847

» **10.00 Uhr: Sonntag**  
» **Frühschoppen mit LipStick**  
und einem **kleinen Programm**  
der Kirmesgesellschaft

Wir freuen uns auf Euch!



Am Sonntag bietet das Hotel Steiger zum Mittag  
Roulade oder Gans mit Klößen und Rotkraut für je 7,20 Euro an.  
Vorbestellungen sind bei Aline Klüger,  
Tel.: 036735 / 18492 bis 06.11.2011 abzugeben.

Die Kirmesgesellschaft Marktöglitz

---

# Voranzeige

---

## Silvestertanz in Marktöhlitz

Wir laden recht herzlich ein

am **Samstag, 31. Dezember 2011**

ab **20.00 Uhr**

zum **Silvestertanz**

nach **Marktöhlitz**  
(Saal „Marktöhlitzer Hof“)

Um Tischreservierung wird gebeten!

**Anmeldung unter:**

L. Escherich  
Telefon 03 67 35/7 08 75 oder 4 61 26



Das Festkomitee

---

## „Haus des Volkes“ Probstzella

---

### Wir laden ein ...

#### SONNTAGSBRUNCH

**jeden 2. Sonntag immer 11.00 – 13.30 Uhr**

*mit großem kalt-warmen Sonntagsbuffet, immer mit dabei Thüringer Klöße und verschiedene Fleisch- und Fischgerichte, Dessert und Eis*

**6. November**  
**20. November**  
**4. Dezember**  
**18. Dezember**

**An den anderen Sonntagen MITTAGSTISCH à la carte**

*Wir bieten Ihnen drei verschiedene Bratengerichte mit Thüringer Klößen, vegetarische Gerichte und mindestens ein Fischgericht und ein 3-Gänge-Menü*

**13. November**  
**27. November**  
**11. Dezember**

#### KAFFEE und hausgebackener KUCHEN

jeden **Samstag** und **Sonntag** ab 14.00 Uhr

#### KULINARISCHER ABEND

**großes kalt-warmes Schlemmerbuffet**  
**18.00 – 22.00 Uhr**

**16. November** „AUSTRALIEN“  
**14. Dezember** „WILDABEND“

Preis: 12,90 Euro

#### MARTINGANS-ESSEN

**Freitag, 11. November 2011**

**18.00 Uhr** **Martingans-Essen**  
mit Thüringer Klößen und Rotkraut

1/4 Martingans 10,00 Euro  
1 Martingans 35,00 Euro

#### „voice'n strings“ ... ES WEIHNACHTET ...

Spüren Sie die Stimmung weihnachtlicher Melodien, die durch die Verbindung einer einfühlsamen Stimme mit dem warmen Klang der Konzertgitarre Ihr Herz berührt.

**Sonntag, 4. Dezember 2011**

15.00 Uhr

Kartenpreis: 10,00 Euro

Karten ab sofort im „Haus des Volkes“

#### ADVENTSKONZERT des „Polizeimusikkorps Thüringen“

Die Musiker präsentieren Ihnen einen Strauß bekannter weihnachtlicher Melodien vom Barock über Klassik bis hin zur Moderne.

**Sonntag, 11. Dezember 2011**

15.00 Uhr

Kartenpreis: 9,00 Euro

Karten ab sofort im „Haus des Volkes“

#### GROSSER SILVESTER-BALL

**... mit Live-Musik, Zaubershow, großem Abendbuffet, Mitternachtsbuffet, Sektglas**

NEU: inkl. Getränke (nach sep. Getränkekarte)

Kartenpreis: 55,00 Euro

Karten ab sofort im „Haus des Volkes“

**FÜHRUNGEN durch das Haus** und seine Geschichte nach telefonischer Vereinbarung möglich.

**RESERVIERUNGEN** werden unter Telefon 03 67 35/4 60 57 bzw. 03 67 35/7 38 50 entgegen genommen!

---

## ♥ Geburtstage ♥ Geburtstage ♥

---

### Wir gratulieren recht herzlich

#### in Arnsbach

28.11. Frau Erika Meiritz zum 72. Geburtstag

#### in Döhlen

11.11. Frau Elsa Rothenburger zum 83. Geburtstag

#### in Kleinneundorf

06.12. Frau Ruth Kächele zum 78. Geburtstag

#### in Königsthal

12.11. Frau Gerda Rosenbusch zum 72. Geburtstag

26.11. Frau Veronika Gläser zum 85. Geburtstag

27.11. Frau Ursula Fröbel zum 83. Geburtstag

06.12. Frau Christa Krüger zum 75. Geburtstag

#### in Laasen

27.11. Herr Wolfgang Müller zum 76. Geburtstag

### in Lichtentanne

12.11. Frau Rolande Müller zum 86. Geburtstag  
15.11. Herr Egon Rosenberger zum 81. Geburtstag  
28.11. Frau Christina Langbein zum 74. Geburtstag

### in Marktgölitz

20.11. Herr Werner Büttner zum 73. Geburtstag  
28.11. Herr Edmund Hoffmann zum 71. Geburtstag  
29.11. Frau Hanna Raabe zum 72. Geburtstag  
01.12. Herr Erich Büttner zum 90. Geburtstag  
01.12. Frau Helga Krottsch zum 70. Geburtstag

### in Oberloquitz

20.11. Frau Lisbeth Bärschneider zum 88. Geburtstag  
21.11. Frau Esra Schneider zum 80. Geburtstag  
22.11. Herr Herbert Wohlfarth zum 85. Geburtstag  
27.11. Herr Fritz Reichenbacher zum 81. Geburtstag  
05.12. Herr Horst Liebmann zum 77. Geburtstag  
06.12. Herr Herbert Grolms zum 75. Geburtstag

### in Probstzella

10.11. Frau Irmgard Schreiber zum 75. Geburtstag  
13.11. Herr Werner Beyer zum 89. Geburtstag  
14.11. Herr Horst Spindler zum 77. Geburtstag  
15.11. Frau Veronika Bergheimer zum 71. Geburtstag  
15.11. Frau Gerda Kröber zum 77. Geburtstag  
16.11. Herr Joachim Grütznar zum 72. Geburtstag  
16.11. Frau Ingrid Weiß zum 71. Geburtstag  
17.11. Frau Edith Stumpf zum 77. Geburtstag  
19.11. Frau Marianne Kathke zum 72. Geburtstag  
21.11. Herr Gerhard Liebmann zum 73. Geburtstag  
22.11. Frau Dorit Kügler zum 70. Geburtstag  
24.11. Frau Ursula Götte zum 86. Geburtstag  
25.11. Herr Dietrich Seidel zum 70. Geburtstag  
28.11. Herr Lothar Ehrlicher zum 76. Geburtstag  
28.11. Frau Annelore Weihmann zum 78. Geburtstag  
29.11. Frau Anneliese Giese zum 82. Geburtstag  
02.12. Herr Harry Adam zum 77. Geburtstag  
02.12. Herr Hans-Dieter Hirschfeld zum 73. Geburtstag  
03.12. Frau Lisbeth Grimm zum 87. Geburtstag  
04.12. Frau Leni Förster zum 82. Geburtstag  
05.12. Frau Helga Zapf zum 75. Geburtstag

### in Reichenbach

12.11. Frau Hilde Escherich zum 81. Geburtstag

### in Schaderthal

03.12. Herr Manfred Escherich zum 82. Geburtstag

### in Schlaga

04.12. Frau Gisela Franke zum 81. Geburtstag

### in Unterloquitz

09.11. Herr Klaus Kupfermann zum 74. Geburtstag  
11.11. Frau Gertrud Bloß zum 84. Geburtstag

### in Zopten

23.11. Herr Wolfgang Müller zum 70. Geburtstag



---

## Evang.-Luth. Kirchgemeinden im Kirchspiel Probstzella

---

### Herzliche Einladung zu den Gottesdiensten

---

#### Sonntag, 6. November 2011

08.30 Uhr Schlaga  
10.00 Uhr Oberloquitz *Kirchweih*

#### Donnerstag, 10. November 2011

17.00 Uhr Probstzella *Zentralgottesdienst  
mit der Schule  
zum Martinstag*

#### Sonntag, 13. November 2011

09.00 Uhr Marktgölitz *Kirchweih*  
10.00 Uhr Großgeschwenda *Kirchweih*  
14.00 Uhr Schmiedebach *Zentralgottesdienst  
zum Volkstrauertag*

#### Mittwoch, 16. November 2011

14.00 Uhr Lichtentanne  
14.00 Uhr Probstzella **Buß- und Bettag**

#### Samstag, 19. November 2011

17.00 Uhr Unterloquitz  
18.15 Uhr Oberloquitz

#### Sonntag, 20. November 2011

08.30 Uhr Lichtentanne  
10.00 Uhr Probstzella  
13.00 Uhr Großgeschwenda  
14.15 Uhr Marktgölitz

#### Sonntag, 27. November 2011

08.30 Uhr Lichtentanne  
10.00 Uhr Reichenbach

#### Samstag, 3. Dezember 2011

18.00 Uhr Schlaga *Kirchweih*

#### Sonntag, 4. Dezember 2011

09.00 Uhr Marktgölitz  
10.00 Uhr Probstzella

### Nachmittage für Senioren

#### PROBSTZELLA

##### mittwochs

14.00 Uhr Pfarrhaus

#### 16. November 2011

**Andacht zum Buß- und Bettag**  
mit anschließendem Kaffeetrinken  
(mit Gemeindepädagoge M. Wöckel)

#### LICHTENTANNE

##### mittwochs

14.00 Uhr Pfarrhaus

#### 16. November 2011

**Andacht zum Buß- und Bettag**  
mit anschließendem Kaffeetrinken

## Literaturkreis

**Donnerstag, 24. November 2011**

19.30 Uhr „*Dracula*“  
von Bram Stoker

**Donnerstag, 15. Dezember 2011**

19.30 Uhr „*Friedliche Zeiten*“  
von Birgit Vanderbeke

## Gesprächskreis „Gott und die Welt“ in Oberloquitz

im **Pfarrhaus Oberloquitz**

von **19.30 bis 20.45 Uhr**

Die nächsten Termine:

**16. November 2011**

**30. November 2011**



## Adventsbasar im Pfarrhaus Probstzella

**Samstag, 26. November 2011**  
Eröffnung 14.00 Uhr

Auch in diesem Jahr finden Sie in unserem reichen Angebot an selbst gefertigten Dingen schöne Geschenke für Weihnachten.

Stöbern Sie im vielfältigen Sortiment der Bücherstube Weise und des Bücherecks Ludwigsstadt.

Es erwartet Sie wie in den Vorjahren der Frauenkreis mit Kaffee, Punsch und frischen Bergischen Waffeln mit heißen Kirschen und Sahne. Außerdem wieder: Krippenausstellung in der Kirche!



Mit dem Erlös aus dem Adventsbasar tragen SIE zur gegenwärtigen Sanierung der gefährdeten Lorenzkirche in Probstzella bei!

# Lehesten

## Informationen

### Apothekenbereitschaft

04.11. – 11.11.2011	Zinzendorf-Apotheke Ebersdorf
11.11. – 18.11.2011	Glückauf-Apotheke Lehesten
18.11. – 25.11.2011	Stadt-Apotheke Bad Lobenstein
25.11. – 02.12.2011	Fortuna-Apotheke Wurzbach
02.12. – 09.12.2011	Rennsteig-Apotheke Blankenstein und Marien-Apotheke Gräfenenthal

### Blutspende

Der nächste Blutspendetermin findet statt

am **Freitag, dem 18. November 2011**

von **15.30 Uhr bis 19.00 Uhr**

im **Kulturhaus Lehesten**

## Karnevals-Club-Lehesten

### KCL



### Lehesten Helau!

Der KCL lädt ein zum Tanz für Jung und Alt zur 47. Faschingeröffnung des Karnevals-Club-Lehesten:

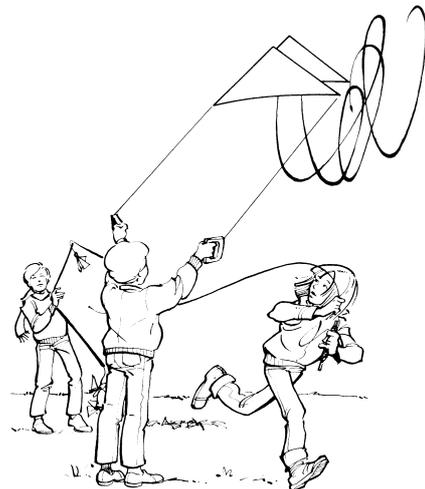
am **Freitag, dem 11.11.2011**

ab **21.00 Uhr**

im **Kultursaal Lehesten**

mit der **Liveband „Kirsch-Formation“ aus Neuhaus**

sowie **Schlüsselübergabe**  
durch den Bürgermeister der Stadt Lehesten



---

# Grundschule „Karl Oertel“ Lehesten

---

## Martinstag 2011

„Ich geh' mit meiner Laterne und meine Laterne mit mir ...“

Mit unseren selbstgebastelten Martinslaternen möchten wir Sie alle zum Martinsumzug einladen.

WANN? **Donnerstag, 10. November 2011**  
**17.00 Uhr**

WO? **Grundschule „Karl Oertel“ Lehesten**

In der Kirche wird ein Martinsspiel aufgeführt und als Abschluss teilen wir wie jedes Jahr ein Martinshörnchen.



## Der Schulförderverein lädt herzlich ein

Alle Interessierten sind willkommen zum Basteln von Weihnachtssternen.

### **1. BASTELABEND**

**Montag, 7. November 2011**

19.00 Uhr Grundschule „Karl Oertel“

### **2. BASTELABEND**

**Mittwoch, 16. November 2011**

19.00 Uhr Grundschule „Karl Oertel“

Wir würden uns freuen, wenn Sie unsere Aktion unterstützen, denn der Erlös beim Verkauf der Sterne zum Weihnachtsmarkt kommt dem „Grünen Klassenzimmer“ zugute.

## 2. Skibasar zum Weihnachtsmarkt

Zum Weihnachtsmarkt veranstalten wir wieder einen Skibasar. In diesem Jahr werden neben Wintersportgeräten mit Zubehör auch Ski- und Winterbekleidung sowie Ausrüstungen aller Art für den Wintersport angeboten.

Es verbleiben 10 % des Erlöses beim Verein für unsere Grundschule zur Unterstützung von Projekten.

Abgabetermin mit Preisvorstellung ist Freitag, der 2. Dezember 2011 in der Zeit von 17.00 Uhr bis 19.00 Uhr im Foyer des Kulturhauses. Der Verkauf findet am Sonntag, dem 4. Dezember 2011 von 13.00 Uhr bis 15.00 Uhr im Foyer statt.

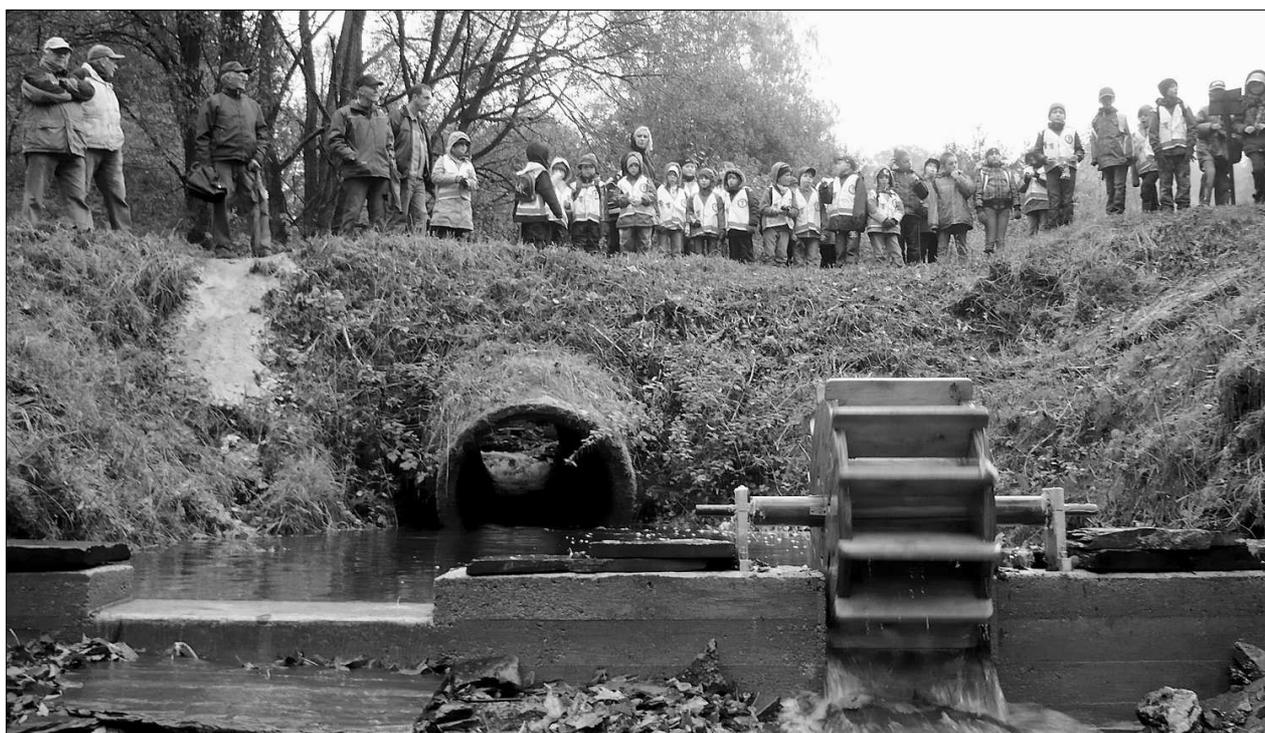
Neben Kaffee und Kuchen kann gebastelt werden und für unsere Kinder wird erstmalig Kinderglühwein ausgeschenkt. Im Verkaufsstand bieten wir neben selbstgebackenen Waffeln auch Kaffee und Tee sowie kleine Geschenke für's Fest an.

## Das Mühlrad dreht sich wieder!

Ein großes Dankeschön gilt allen Mittwochswanderern des Thüringer Waldvereins, dem Bauhof der Stadt Lehesten sowie den Unterstützern und Helfern bei der 2. Auflage des Einbaus beim Mühlrad an der Alten Mühle.

Nachdem wir am 20. Mai 2011 bereits das Mühlrad einweihen konnten, wiederholten wir den Wandertag der Grundschule am 10. Oktober noch einmal, denn durch ein starkes Gewitter wurde am 21. Mai innerhalb kurzer Zeit alles zerstört.

Besonders möchte ich Peter Emmert für seinen unermüdlichen Einsatz bei der Planung und bei der Durchführung dieser Arbeit danken.



---

# Kindergarten „Zwergenland“ Lehesten

---

## Herbstfestwoche im Kindergarten „Zwergenland“



Eine tolle Woche verbrachten die Kinder des Kindergartens „Zwergenland“ Lehesten mit Wanderung, Bastelspaß und gesundem Frühstück mit der 1. Klasse der Grundschule Lehesten.

Vielen Dank auch an alle Eltern, die reichhaltige und bunte Erntedankkörbchen mitbrachten.

## Gemüseernte



Kinder vom Fröbelkindergarten „Zwergenland“ in Lehesten freuen sich über die Ernte eines Riesenkohlrabis.



## Neuer Sandkasten

### im Kindergarten „Zwergenland“ Lehesten

Ende August war es endlich soweit, unser Kindergarten „Zwergenland“ Lehesten bekam seinen neuen Sandkasten.

Schon in der Bauphase wurde der Sandkasten von den Kindern in Beschlag genommen, es wurde gebuddelt, geformt und der Sand von der einen Stelle auf die andere geschaufelt.

Wir danken dem Justizministerium Freistaat Thüringen für die Geldspende und den Mitarbeitern des Stadtbauhofes Lehesten für die geleistete Arbeit.



---

## Sportverein „Glückauf“ Lehesten e.V.

---

### Preisskat

Der SV Glückauf Lehesten e.V. veranstaltet einen Preisskat ...

am **Samstag, dem 10. Dezember 2011**

um **14.00 Uhr**

im **Sportlerheim in Lehesten**

Ein Startgeld von 10,00 Euro wird erhoben.

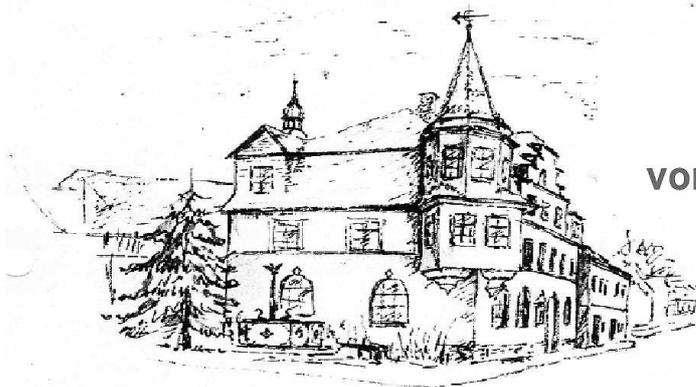


*Nutzen Sie Ihr*

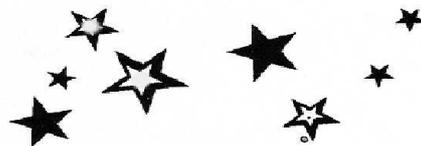
### **PROBSTZELLAER AMTSBLATT**

*auch kostengünstig für private Danksagungen  
und Mitteilungen bei Festlichkeiten und  
Höhepunkten im persönlichen Leben!*

# Weihnachtsmarkt in Lehesten



4. Dezember 2011  
auf dem Marktplatz  
von 10.00 Uhr - 18.00 Uhr



13.00 Uhr - 15.00 Uhr	Skibasar im Foyer des Kulturhauses Lehesten
13.00 Uhr - 16.00 Uhr	Bastelstraße für jung und alt sowie Kaffeestube im Foyer des Kulturhauses Lehesten
13.30 Uhr - 14.00 Uhr	Jagdhornbläser „Steinerne Heide“ - auf dem Marktplatz
15.00 Uhr	Bescherung durch den Weihnachtsmann
14.30 Uhr - 16.00 Uhr	Festliche Musik mit dem Musikverein „Glückauf“ - auf dem Marktplatz
17.00 Uhr	Adventskonzert mit dem Leutenberger Posaunenchor in der St. Aegidienkirche Lehesten



Anlässlich des Weihnachtsmarktes wird ein vielseitiges Warensortiment jeglicher Art geboten:

Textilien, Geschenkartikel, Korbwaren, Gewürze, Keramik, Wildbret uvm.  
Tombola des Tierschutzvereines Loquitztal



Die Lehestener Vereine bieten den Marktbesuchern ein vielseitiges Angebot an Speisen und Getränken.

Es lädt ein die Stadt Lehesten sowie die Vereine.

**Wir freuen uns auf Ihren Besuch!**

# Veranstaltungstipps!

## Weihnachtskonzert

„American Christmas“

mit dem Maxhüttenchor Unterwellenborn  
und den Thüringer Symphonikern

Glitzer, Glimmer, Glockenklang – zur Weihnachtszeit verwandeln sich amerikanische Straßenzüge in glänzende und prachtvolle Avenuen. Alles strahlt in festlichem Glanz. Sie erzählen von Sehnsucht und Vorfreude, suchen nach Wärme und Licht.

Gemeinsam mit dem Maxhüttenchor Unterwellenborn, der im vergangenen Jahr sein 60-jähriges Bestehen feiern konnte, entführen Sie die Thüringer Symphoniker diesmal in ihrem Weihnachtskonzert nach Amerika. Es erklingen die schönsten traditionellen American Christmas Songs, und dabei wird natürlich das beliebte und weltweit bekannte White Christmas nicht fehlen.

Horst Damm begleitet Sie charmant durch dieses festliche Konzert und garniert den bunten Melodienreigen mit amerikanischen Weihnachtsgeschichten und heiter besinnlichen Versen.

TERMIN: **Samstag, 17. Dezember 2011**

ZEIT: **19.00 Uhr**

ORT: **Kulturhaus Lehesten**

Eintrittspreise: Erwachsene 8,00 Euro / Kinder 3,00 Euro

Kartenverkauf: Stadtinformation Lehesten  
sowie an der Abendkasse



## Film-Premiere

„Die spannende Reise des Johannes T.“

am **Sonntag, dem 11. Dezember**

um **15.00 Uhr**

in **Schmiedebach**

in der **Gaststätte „Zur Linde“**

**Die spannende Reise des Johannes T.**

Eine besondere Geschichtsreise durch Schmiedebach



Dieser Doku- bzw. Kurzspielfilm entstand im Rahmen der Projektreihe "Zeitsprünge" im Sommer 2011. Die Grundidee des Filmes bezieht sich auf die Aufarbeitung der Dorfgeschichte von Schmiedebach. Dabei reist das Großstadtkind Johannes T. in die ländliche Region des Thüringer Schiefergebirges. Der anfangs skeptische Johannes erlebt zu seiner Überraschung, ein paar spannende Tage bei seiner Cousine Annalena.

Logo: JAKUT

Logo: Stiftung DEMOKRATISCHE JUGEND

Logo: FREISTAAT THÜRINGEN  
Ministerium für Soziales, Familie und Gesundheit

**Die spannende Reise des Johannes T.**

Eine besondere Geschichtsreise durch Schmiedebach



Logo: JAKUT

---

## 🌸 Geburtstage 🌸 Geburtstage 🌸

---

### Wir gratulieren ganz herzlich

#### **in Brennersgrün**

14.11. Frau Gudrun Daum zum 77. Geburtstag

#### **in Lehesten**

09.11. Frau Hanna Müller zum 86. Geburtstag  
11.11. Herr Otto Fuß zum 72. Geburtstag  
17.11. Frau Genoveva Schönheit zum 84. Geburtstag  
20.11. Frau Irmgard Kolbe zum 79. Geburtstag  
20.11. Frau Hannelore Stelzer zum 72. Geburtstag  
21.11. Frau Hertha Hergesell zum 76. Geburtstag  
24.11. Frau Christa Preissler zum 75. Geburtstag  
26.11. Frau Fanny Bergner zum 87. Geburtstag  
27.11. Herr Lothar Gengelbach zum 73. Geburtstag  
29.11. Herr Peter Emmert zum 71. Geburtstag  
29.11. Herr Rolf Tröbs zum 77. Geburtstag  
01.12. Herr Adolf Anders zum 78. Geburtstag  
01.12. Herr Reinhard Krauss zum 82. Geburtstag  
03.12. Frau Thea Schmidt zum 83. Geburtstag  
05.12. Frau Helga Friedrich zum 79. Geburtstag  
06.12. Herr Tilo Rosenbusch zum 71. Geburtstag

#### **in Röttersdorf**

15.11. Frau Marianne Kunstmann zum 81. Geburtstag  
16.11. Frau Ruth Conrad zum 75. Geburtstag  
26.11. Herr Manfred Josiger zum 73. Geburtstag

#### **in Schmiedebach**

12.11. Frau Ingrid Pöhlmann zum 70. Geburtstag  
15.11. Frau Lisa Tscherner zum 75. Geburtstag  
17.11. Frau Marianne Schmidt zum 74. Geburtstag  
29.11. Herr Willy Lemnitzer zum 88. Geburtstag  
02.12. Frau Hanna Friedrich zum 77. Geburtstag  
06.12. Frau Rosemarie Lukowiak zum 72. Geburtstag



---

## Veranstaltungstipps unserer Nachbargemeinden

---

### Stadt Ludwigsstadt

#### **Sonntag, 4. Dezember 2011**

15.00 Uhr Dorfweihnacht Lauenstein  
im Posthotel Lauenstein

#### **Samstag, 10. Dezember 2011**

Weihnachtsmarkt in Ludwigsstadt

**Weitere Informationen** über die Stadtverwaltung Ludwigsstadt  
(Telefon 0 92 63/94 90).

---

## Kirchliche Nachrichten

---

### Herzliche Einladung

#### **Sonntag, 6. November 2011**

10.00 Uhr Lehesten *Gottesdienst*

#### **Montag, 7. November bis Dienstag, 15. November 2011** (außer 10.11.2011)

jeweils  
18.00 Uhr Leutenberg *Andachten zur*  
in der Stadtkirche *Friedensdekade*

#### **Montag, 7. November 2011**

14.30 Uhr Lehesten *Gemeindenachmittag*  
15.30 Uhr Schmiedebach *Gemeindenachmittag*

#### **Sonntag, 13. November 2011**

14.00 Uhr Schmiedebach *Gedenkgottesdienst*  
*im Lager „Laura“*

#### **Mittwoch, 16. November 2011**

10.00 Uhr Leutenberg **Buß- und Bettag**  
*Abendmahlsgottesdienst*

#### **Sonntag, 20. November 2011**

08.30 Uhr Schmiedebach **Ewigkeitssonntag**  
10.00 Uhr Lehesten *Abendmahlsgottesdienst*  
*Abendmahlsgottesdienst*

#### **Sonntag, 27. November 2011**

17.15 Uhr Leutenberg **1. Advent**  
*Adventsmusik*  
*bei Kerzenschein*

*Bitte auch die örtlichen Aushänge beachten!*

---

## ENDE NICHTAMTLICHER TEIL

---



Ein herzliches Dankeschön  
sagen wir Allen,  
die uns anlässlich unserer

**Silberhochzeit**

beglückwünscht, beschenkt und  
mit uns gefeiert haben

*Ein besonderer Dank gilt Herrn Pfarrer  
Leist-Bermann für die schöne Trauung.*

Lutz und Bettina Fiedler

*Unterloquitz, im Oktober 2011*